

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1185/2003 НА СЪВЕТА

от 16 юни 2003 година

за премахването на перките на акулите на борда на риболовните съдове

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаването на Европейската общност, и по-специално член 37 от него,

като взе предвид предложението на Комисията¹,

като взе предвид становището на Европейския парламент²,

като има предвид че:

(1) В съответствие с Регламент (ЕО) № 2371/2002 на Съвета от 20 декември 2002 г. за съхраняването и стабилното експлоатиране на рибните ресурси в съответствие с Общата политика по рибарството³, Общата политика по рибарството следва да обезпечи такава експлоатация на живите морски ресурси, така че да се гарантират стабилни икономически, екологически и социални условия, като Съветът утвърди мерки на Общността, определящи условията на достъп до водите и до ресурсите, както и стабилност на риболовните дейности.

(2) Рибни видове, принадлежащи към видовете *Elasmobranchii*, които включват акули, скатове и подобни рибни видове, които са по принцип силно застрашени при експлоатация, благодарение на специфичния си жизнен цикъл. Повечето от тези видове попадат в приуловите при основните риболовни дейности в Общността, насочени към други по-ценни видове.

(3) Последните научни становища, основаващи се на изследване на степента на интензивност на уловите, показват, че много от запасите от акулови видове са сериозно застрашени.

(4) В очакване на допълнителни познания по динамиката на популациите на акули и тяхната зависимост от експлоатацията им, което да позволи изготвянето на добре скроен сериозен план за управление на ресурсите и мерки за предотвратяване на вредните дейности, водещи до намаляване на уловите на акули, което ще има положителен ефект за тяхното съхраняване.

(5) Практиката на “премахване на перките на акулите”, при която перките се отделят от акулата, като останалата част от тялото се връща в морето, може да доведе до повишена смъртност при акулите до такава степен, че много от популациите да се изчерпят и бъдещата им устойчивост да е застрашена.

¹ ОВ С 331 Е, 31.12.2002 г., стр. 121.

² Становище, дадено на 27.3.2003 г. (все още непубликувано ОВ).

³ ОВ L 358, 31.12.2002 г., стр. 59.

(6) Спешно се налага въвеждането на мерки за ограничаване и предотвратяване на практиката на премахване на перките; Следователно е уместно да се забрани премахването на перките на акулите на борда на риболовните съдове. С оглед на практическите трудности с които се сблъсква идентифицирането на видовете на база отрязаните перки, следва забраната да се прилага за всички елазмобиранхии, с изключение на перките на скатите.

(7) Все пак премахването на перките на мъртви акули на борда на кораба може да бъде разрешено, ако това се прави за по-ефикасното използване на части от акулата, посредством разделна преработка на перките и други остатъци от акули. В такъв случай, държавата-членка по флага на кораба следва да издаде специално разрешение и съответните условия към него, в съответствие с Регламент (ЕО) № 1627/94 на Съвета от 27 юни 1994 г., задаващ общите разпоредби по отношение на специалните риболовни разрешения⁴.

(8) За да се гарантира, че всички останали части на акулата се съхраняват на борда след премахването на перките, корабособствениците, които имат валидно специално разрешение за риболов, трябва да водят записи за количествата перки от акула и за останалите части от акулите след премахването на главата и изкормването. Тези записи следва да се съхраняват в риболовния дневник, в съответствие с Регламент (ЕИО) № 2847/93 на Съвета от 12 октомври 1993 г., задаващ системата за контрол, приложима в съответствие с Общата политика по рибарството⁵ или в специален регистър.

(9) Проблемът с практиката на “премахване на перките на акулите” се простира далеч извън водите на Общността. Целесъобразно е Общността да проявява равни ангажменти по отношение на съхранението на ресурсите във всички морски води. От това следва, че настоящият регламент е приложим за всички риболовни съдове на Общността.

(10) В съответствие с принципа на пропорционалността е необходимо и подходящо за постигане на основните цели на съхранението на запасите от акули, да се разпишат правила за премахването на перките на акули на борда на риболовни съдове. Настоящият регламент не се простира отвъд необходимите изисквания за постигането на целите, зададени в третия параграф на член 5, параграф 3 от Договора,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Обхват

Настоящият регламент се прилага по отношение на премахването на перки от акула на борда на риболовни съдове, претоварването и стоварването на акули или на перки от акула:

⁴ ОВ L 171, 6.7.1994 г., стр. 7.

⁵ ОВ L 261, 20.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 806/2003 (ОВ L 122, 16.5.2003 г., стр. 1).

1. От съдове, действащи във води под суверенитета или юрисдикцията на държавите-членки.
2. От съдове, действащи под флага или регистрирани в държава-членка в други морски води.

Член 2

Определения

За целите на настоящия регламент се прилагат следните определения:

1. “Перка от акула” означава всяка перка от акула, включващи опасната перка, но изключващи коремните перки и тези, които са съставна част на плавниците;
2. “Акула” означава всеки вид риба от вида акула *Elasmobranchii*;
3. “Специално риболовно разрешение” означава предварителна риболовна оторизация за риболов, издадена и направлявана в съответствие с Регламент (ЕО) № 1627/94.

Член 3

Забранени дейности

1. Забранява се премахването на перки на акула на борда на риболовни съдове, да се задържат на борда, да се претоварват или стоварват перки от акула.
2. Забранява се търговията, предлагането и продаването на перки от акула, които са били отрязани на борда на риболовен съд, които са били задържани на борда, претоварвани или стоварвани в разрез с изискванията на настоящия регламент.

Член 4

Дерогиране и свързаните с това условия

1. Чрез дерогация от член 3, параграф 1, предмет на параграфи 2, 3, 4 и 5 от настоящия член, може да се разреши премахването на перки на мъртви акули на борда на риболовни съдове, да се задържат на борда, да се претоварват или стоварват перки от акула по отношение на риболовни съдове, притежаващи специално риболовно разрешение.
2. Подобно специално риболовно разрешение следва да се издава на риболовни съдове, които са показали, че притежават възможности за използване на всички части от акулата и когато се налага разделно обработване на перки от акула на борда на риболовен съд, а останалите части на акулата са съответно правилно третираны.
3. Забранява се изхвърлянето в морето на останалите части от акулите след премахването на перките, с изключение на части, получени в резултат на

основни преработвателни операции, като премахване на главата, изкормване и одиране.

4. Теглото на перките, получени в резултат на улова не може да надхвърля теоретичното тегло на перки и следва да съответства на останалите части от акулите, задържани на борда, претоварени или стоварени на брега.
5. За целите на контрола по приложението на разпоредбите на параграф 4, теоретичното съответствие на теглото на перките спрямо тялото, следва да бъде определено от държавите-членки, като се вземе предвид типа на риболов, специалния състав и типа на преработвателните дейности и съхранението. По никакъв начин теглото на перките не следва да надвишава 5% от живото тегло на уловените акули.

Член 5

Записи

1. Капитаните на риболовни съдове, които притежават валидно специално риболовно разрешение, следва да водят записи за теглото на перките от акула и на останалите части от акулите, задържани на борда, претоварвани или стоварвани на сушата.

Тези записите следва да се съхраняват в риболовния дневник, зададен с член 6, параграф 1 от Регламент (ЕИО) № 2847/93, когато е необходимо. За съдове, които не попадат под разпоредбите на член 6, параграф 1 от настоящия регламент, тези записи следва да бъдат водени в специален регистър, зададен от компетентните власти, издаващи специалното риболовно разрешение.

Когато уловът на акули не бъде стоварен на суша изцяло, капитанът на съда следва да приключи записите в риболовния дневник, с валиден документ при стоварването на суша, при претоварване и при продажби на перки от акула или на останалите части от акулите.

Държавите-членки следва да определят типа на документацията, която се счита за валидна, за целите на систематичните проверки на риболовните записи.

2. За да се подпомогне контрола от страна на пристанищните власти при стоварването на суша, както и на документацията, за която става дума в параграф 1, капитаните на съдове или техни представители, които притежават валидни специални риболовни разрешения и които възнамеряват да стоварят на суша перки от акула или останалите части от акулите извън пристанищата на Общността, следва да уведомят компетентните власти на държавата на флага и компетентните власти на държавата, чието пристанище и пристанищни съоръжения възнамеряват да ползват, най-малко 72 часа преди очакваното време за пристигане в пристанището и разтоварването на уловите, задържани на борда, уловите, предназначени за разтоварване и предполагаемото време за пристигане в пристанището.

Член 6

Доклади и прегледи

1. Държавите-членки следва да представят на Комисията, най-късно до 1 май, подробен годишен доклад за приложението на настоящия Регламент през предходната година. Докладът следва да съдържа описание на мониторинга за съответствие на съдовете, спрямо изискванията на членове 3, 4, и 5 и подробни данни за издадените специални риболовни разрешения, както и техническата основа за определянето на теоретичното съотношение между теглото на перките и на тялото, а също така и считаната за валидна документация, за целите на разделното стоварване на перките и на корпусите на акулите.
2. След представянето от държавите-членки на техния втори годишен доклад, Комисията следва да докладва на Европейския парламент и на Съвета, не по-късно от 1 януари 2006 г., за действието на настоящия регламент и за международното развитие на нещата в тази област, като предложи, ако е целесъобразно, изменения към настоящия регламент. Когато предложените изменения засягат теоретичното съотношение между теглото на перките и на корпуса, тези изменения следва да бъдат направени в светлината на препоръките на Научния, технически и икономически комитет по рибарство.

Член 7

Влизане в сила

Настоящият регламент влиза в сила на шестдесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Люксембург на 26 юни 2003 година

За Съвета:

Председател

G. DRYS